

马来西亚与中国外资法律问题比较研究

学校编码: 10384

分类号\_\_\_\_\_密级\_\_\_\_\_

学号: 12020056303302

UDC\_\_\_\_\_

厦 门 大 学

博 士 学 位 论 文

马来西亚与中国外资法律问题比较研究

Problems in Foreign Investment Law: A Comparative

Study of Malaysia and China

罗荣强

罗荣强

指导教师: 曾华群教授

指导教师姓名: 曾华群 教授

专业名称: 国际法

论文提交日期: 2009年10月

论文答辩时间: 2009年 月

学位授予日期: 2009年 月

答辩委员会主席:\_\_\_\_\_

评 阅 人:\_\_\_\_\_

厦门大学

2009年10月

## 厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下,独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表的研究成果,均在文中以适当方式明确标明,并符合法律规范和《厦门大学研究生学术活动规范(试行)》。

另外,该学位论文为( )课题(组)的研究成果,获得( )课题(组)经费或实验室的资助,在( )实验室完成。(请在以上括号内填写课题或课题组负责人或实验室名称,未有此项声明内容的,可以不作特别声明。)

声明人(签名):

年 月 日

## 厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

1. 经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，  
于 年 月 日解密，解密后适用上述授权。

2. 不保密，适用上述授权。

（请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。）

声明人（签名）：

年 月 日

## 内 容 摘 要

本论题分为绪论、本论和结论三大部分。

绪论主要评述中国和马来西亚关于双边投资协定的研究和两国国内外资法的比较研究现状。除了阐明本论题的研究意义之外，笔者也对本论题的一些概念包括“中国”和“外资”等作出界定，并说明本论题研究的目标、基本思路和研究方法，最后点出本研究的难度、创新和不足之处。

本论共分为五章。第一章重点阐述马来西亚与中国（马中）两国外资法产生的不同社会经济与政治历史背景以及两国国内外资法的渊源与框架，也分析了马来西亚政策兼法律双管齐下的特殊外资规范，并对《马来西亚政府与中华人民共和国政府关于相互鼓励与保护投资协定》（简称《马中投资协定》）的效力问题和主要内容进行剖析，为接下来各篇章中的深入探讨奠定基础。

第二章具体对《马中投资协定》中有关外资准入的规定及马中两国调整外资准入的法律和政策，进行深入的探讨。本章着重于探究《马中投资协定》中的外资准入条款与马来西亚国内外资法律政策的衔接问题，并对马中两国国内法律政策中的外资准入审批、领域和条件规定，进行比较分析。除了阐明两国外资法律政策与两国不同的社会经济与政治历史背景之间有着密切的联系之外，也提出了各自的问题所在及可供相互借鉴之处。

第三章的探讨，聚焦于《马中投资协定》中的外资待遇标准和马中两国国内法的真正外资待遇体现，本章在具体探讨《马中投资协定》中的外资待遇规定的基础上，论述公正与公平待遇和最惠国待遇条款的适用问题，进而剖析马中两国国内法的外资投资待遇体现，试图寻求《马中投资协定》与马中两国国内法之间，在外资待遇问题上的调和一致，也给各项问题提出解决的建议。

第四章具体对《马中投资协定》与马中两国国内法的征收和补偿规定进行探讨。本章首先从双边投资协定的层面，探讨了征收、国有化和间接征收的概念、征收的条件、补偿的标准和补偿额的估算方式，接着对马中两国国内法的相关规定进行比较分析，得出了两国国内法与《马中投资协定》之间的差异与衔接问题，也找出了两国现行国内法的缺失，更发现了马来西亚国内法中存有排除保障有偿

征收、足以抵消《马中投资协定》中有关征收保障的规定；为此，本章提出了调和、填补与修订建议。

第五章对《马中投资协定》中的投资争端解决规定和马中两国国内法的相关规定进行了具体的探讨。除了剖析《马中投资协定》中的各类投资争端解决方式与其成效之外，本章也结合马中两国国内法的相关规定，探究两国国内法对《马中投资协定》的调和与补充作用，并对马中两国各种争端解决规定的不足，提出了修改建议。

结论除了总结《马中投资协定》与两国外资法的衔接、差异、调和与补充问题之外，也对完善与健全《马中投资协定》和马中两国的外资法提出修改建议，最后提出了未来马中双边投资协定的发展方向。

**关键词：** 外资准入； 外资待遇； 征收与国有化； 投资争端

## ABSTRACT

This dissertation is divided into three parts, i.e. Preface, Main Text and Conclusion.

In the Preface, the author reviews primarily the current research status in China and Malaysia on bilateral investment treaty (BIT) and the comparative studies between domestic foreign direct investment (FDI) laws of Malaysia and China. Besides expounding the significance of this research, the author also defines some of the concepts involve such as “China”, “Foreign Investment” etc. and illustrates the objectives, mind mapping and modus operandi of this research. Finally, the difficulties, innovatives and deficiencies of this research are also being pointed out.

The Main Text consists of five chapters. Chapter One set forths the different socio-economic, political and historical background in which the domestic FDI laws of Malaysia and China respectively come into being. Besides stating the sources and framework of the domestic FDI laws of the two countries and analyses the peculiar norm of Malaysia in the regulation of FDI by utilising laws and policies, this chapter also analyses the issues of validity and main contents of the Malaysia-China BIT in order to lay the foundations for an in dept studies of the respective topics in the following chapters.

Chapter Two specifically studies the investment admission provisions stipulated in the Malaysia-China BIT and that in the domestic FDI laws and policies of Malaysia and China. The study focuses on the issue of “linking” between the investment admission provisons of the Malaysia-China BIT and the Malaysia domestic FDI laws and policies. Thereafter, the provisions of FDI admission’s approval system, approval scopes and approval requirements in Malaysia and China domestic FDI laws and policies respectively are comparatively analysed. While making clear that the domestic FDI laws and policies of the two countries are closely related to their respective socio-economic, political and historical background, this chapter also highlights their respective problems and determines areas capable of mutual reference.

Chapter Three specifically studies the standard of FDI treatment provided in the Malaysia-China BIT and the actual FDI treatment reflected in the domestic FDI laws of the two countries. Upon study the standard of FDI treatment in the Malaysia-China BIT, this chapter discusses the application problems of the Fair and Equitable Treatment standard as well as the Most-Favoured-Nation clauses and thereafter analyses the FDI treatment reflected in the domestic laws of the two countries. Besides seeking for harmonization between the Malaysia-China BIT and the domestic FDI laws of the two countries, ways of settlement of the various problems are also being proposed.

Chapter Four specifically analyses the expropriation and the compensation provisions in the Malaysia-China BIT and that in the domestic FDI laws of the two countries. From the perspective of bilateral investment treaty, this chapter begins with a discussion on the concepts of expropriation, nationalization and indirect expropriation, conditions of expropriation, compensation standard and the quantum of compensation. Then, by comparing Malaysia-China BIT with the domestic laws of the two countries, the author manages to draw and reconcile differences between the Malaysia-China BIT and the domestic FDI laws of the two countries as well as to pin-point the shortcomings of the existing domestic FDI laws of the two countries. The author also discovers that there are existing provisions in the Malaysia domestic laws which provides for acquisition without compensation and capable of ousting the compensation provisions of the Malaysia-China BIT. With this, this chapter offers suggestions for conciliation and reform.

Chapter Five specifically studies the investment dispute resolution clauses in the Malaysia-China BIT and the related provisions in the domestic laws of the two countries. Besides discusses the various modes and effectiveness of investment dispute resolutions specified in the Malaysia-China BIT, this chapter also probe into areas in the domestic laws of the two countries which are capable of complementation and reconciliation. Finally this chapter comments on the shortcomings of the various modes of dispute resolution and puts forward some amendment proposals.

In the Conclusion, besides concluding the problems of linking, discrepancies, conciliation and complementation between the Malaysia-China BIT and the domestic FDI laws of the two countries, the author also recommends changes to be made in order to perfect and improve the Malaysia-China BIT and the domestic FDI laws of

## ABSTRACT

---

the two countries. Finally, the author puts forward the possible direction of future development of the Malaysia-China BIT.

**Key Words:** FDI Admission; FDI Treatment; Expropriation & Nationalization;  
Investment Dispute

厦门大学博硕士论文摘要库



厦门大学博硕士学位论文摘要库

## 缩 略 语 表

BIT	Bilateral Investment Treaty 双边投资协定
CIETAC	China International Economic and Trade Arbitration Commission 中国国际经济贸易仲裁委员会
FDI	Foreign Direct Investment 外国直接投资
ICC	The International Court of Arbitration of International Chamber of Commerce 国际商会仲裁院
ICSID	International Centre for Settlement of Investment Disputes 解决投资争端国际中心
《ICSID 公约》	Convention on the Settlement of Investment Disputes between States and Nationals of Other States 《解决国家与他国国民间投资争端公约》
《MIGA 公约》	Convention Establishing the Multilateral Investment Guarantee Agency 《多边投资担保机构公约》
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development 经济合作与发展组织
SCC	The Arbitration Institute of The Stockholm Chamber of Commerce 斯德哥尔摩商会仲裁院
《TRIMs 协定》	The Agreement on Trade-Related Investment Measures 《与贸易有关的投资措施协定》
UNCITRAL	United Nations Commissions on International Trade Law 联合国国际贸易法委员会
UNCTAD	United Nations Conference on Trade and Development 联合国贸易与发展会议

UNCTC	United Nations Centre on Transnational Corporations 联合国跨国公司中心
WTO	World Trade Organisation 世界贸易组织

厦门大学博硕士论文摘要库

## 案 例 表

- ◇ *Adong Bin Kuwau v. Kerajaan Johor*, 阿东诉柔佛州政府（马来西亚）
- ◇ *Aguas del Tunari v Republic of Bolivia*, 阿古阿兹诉玻利维亚共和国（ICSID）
- ◇ *Ahmad bin Gani & Ors. v. Superintendent of Lands and Surveys*, 阿末诉土地与勘测局长（马来西亚）
- ◇ *Aik Hoe & Co. Ltd. v. Superintendent of Lands & Surveys*, 益和公司诉土地与勘测局长（马来西亚）
- ◇ *Amco v Indonesia*, 阿姆科公司诉印度尼西亚政府( ICSID)
- ◇ *Amoco International Finance Corp. v. Iran*, 阿墨科国际财务公司诉伊朗政府（伊朗—美国求偿法庭）
- ◇ *Anglo-Iranian Oil Co. Case*, 英国—伊朗石油公司案（国际法庭）
- ◇ *Arumugam Pillai v. The Government of Malaysia*, 阿鲁姆干比莱诉马来西亚政府（马来西亚）
- ◇ *Asian Agricultural Products Ltd. v. Republic of Sri Lanka*, 亚洲农产品公司诉斯里兰卡共和国 (ICSID)
- ◇ *Balakrishnan v. Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam*, 巴拉克里斯南诉公共服务总监（马来西亚）
- ◇ *Barcelona Traction Case*, 巴塞罗那电车案（国际法庭）
- ◇ *Bertam Consolidated Rubber Co. Ltd. v. Pemungut Hasil Tanah, Seberang Perai Utara, Butterworth*, 贝尔塔姆综合橡胶有限公司诉北海威北省土地收益局长（马来西亚）
- ◇ *British Petroleum v. Libya*, 英国石油诉利比亚（英国）
- ◇ *Bukit Rajah Rubber Co. Ltd. v. Collector of Land Revenue Klang*, 武吉拉惹橡胶有限公司诉巴生土地收益局长（马来西亚）
- ◇ *Charanjit Lal v. Union of India*, 查拉特吉·拉尔诉印度联合会（印度）
- ◇ *Chor Phaik Har v. Farlim Properties Sdn Bhd*, 曹碧霞诉发林产业有限公司（马来西亚）

- ✧ *Chorzow Factory (Indemnity) (Merits)*, 乔佐工厂案 (国际常设法院)
- ✧ *Chuah Say Hai & Ors. v. Collector of Lands Revenue, Kuala Lumpur*, 蔡世海诉吉隆坡土地收益局长 (马来西亚)
- ✧ *Chung Khiaw Bank Ltd. v. The Government of the State of Sabah & Ors.*, 崇侨银行有限公司诉沙巴州政府 (马来西亚)
- ✧ *CME v. Czech Republic*, CME 诉捷克共和国 (ICSID)
- ✧ *Collector of Land Revenue, Kuantan v. Noor Chahaya binte Abdul Majid*, 关丹土地收益局长诉诺查哈雅 (马来西亚)
- ✧ *Continental Casualty Company v. Argentine Republic*, 大陆灾害保险公司诉阿根廷共和国 (ICSID)
- ✧ *Datuk Dr. Murugasu Sockalingam & Anor. v. Superintendent of Lands and Surveys, First Division, Sarawak*, 拿督姆鲁加苏医生诉砂拉越土地与勘测第一分局局长 (马来西亚)
- ✧ *David Hey v New Kok Ann Realty Sdn Bhd*, 大卫徐诉新国安地产有限公司 (马来西亚)
- ✧ *Ee Kim Kin v. The Collector of Land Revenue, Alor Gajah*, 余金泉诉亚罗牙也土地收益局长 (马来西亚)
- ✧ *Elf Petroleum S.E.Asia Pte. Ltd v. Winelf Petroleum Sdn Bhd*, 埃尔夫石油东南亚有限公司诉文尼夫石油有限公司 (马来西亚)
- ✧ *Emilio Agustin Maffezini (Argentina) v. The Kingdom of Spain*, 墨菲兹尼诉西班牙王国 (ICSID)
- ✧ *Enron v. Argentina*, 安然诉阿根廷 (ICSID)
- ✧ *Feldman v. Mexico*, 费尔曼诉墨西哥 (ICSID)
- ✧ *Gas Natural SDG, S.A. v. the Argentine Republic*, 西班牙天然气公司诉阿根廷共和国 (ICSID)
- ✧ *Genin v. Estonia*, 杰尼诉爱沙尼亚 (ICSID)
- ✧ *Guan Seng Co. Ltd., Taiping v. Pentadbir Tanah Daerah Larut dan Matang, Taiping*, 太平广成有限公司诉太平拉律峇当县土地局长 (马来西亚)

## 案 例 表

- ✧ Hendrik Christiaan Van Hoogstraten v. Low Lum Seng, 亨德里克克里斯蒂安诉刘林成 (马来西亚)
- ✧ Ho Kok Cheong Sdn Bhd & Anor. v. Lim Kay Tiong & Ors, 何国昌有限公司诉林家忠 (马来西亚)
- ✧ Hock Lim Estate Sdn. Bhd. v. Collector of Land Revenue, Johore Bahru, 福林园丘有限公司诉新山土地收益局长 (马来西亚)
- ✧ Karam Singh v. Minister of Home Affairs, 加南星诉内政部 (马来西亚)
- ✧ Khoo Peng Loong & Ors. v. Superintendent of Lands and Surveys, Third Division, 邱炳浓诉土地与勘测第三分局局长 (马来西亚)
- ✧ Klockner Industries-Anlagen GmbH v. Kien Tat Sdn Bhd & Anor, 克洛克纳工业设备有限公司诉建达有限公司 (马来西亚)
- ✧ Kuwait v. American Independent Oil Company, 科威特诉美国独立石油公司(美国)
- ✧ Land Administrator, District of Gombak v. Huat Heng (Lim Low & Sons) Sdn. Bhd. , 鹅麦县土地管理局诉发兴(林刘父子)有限公司 (马来西亚)
- ✧ Lauder v. The Czech Republic, 劳德诉捷克共和国 (ICSID)
- ✧ Lembaga Amanah Sekolah Semangat Malaysia v. Collector of Land Revenue, Dindings, 马来西亚活力学校信托部诉天定土地收益局长 (马来西亚)
- ✧ LETCO v. Liberia 东方木材公司诉利比里亚 (ICSID)
- ✧ Libyan American Oil Company (LIAMCO) v. Libyan Arab Republic, 利比亚美国石油公司诉利比亚阿拉伯联合国 (特设仲裁庭)
- ✧ Lim Phin Khian v. Kho Su Ming @ Seng Meng, 林品鉴诉许书民 (马来西亚).
- ✧ Malaysia Historical Salvors Sdn Bhd v. The Government of Malaysia, 马来西亚史迹拯救有限公司诉马来西亚政府 (ICSID)
- ✧ Merdeka University v. The Government of Malaysia, 独立大学诉马来西亚政府 (马来西亚).
- ✧ Metalclad Corporation v. The United Mexican States, 梅特克拉德公司诉墨西哥 (ICSID)

- ✧ Middle Eastern Shipping and Handling Co. v. Egypt, 中东航运公司诉埃及 (ICSID)
- ✧ Nagappa Chettiar & Ors. v. Collector of Land Revenue, 那加巴切蒂亚尔诉土地收益局长 (马来西亚)
- ✧ Nanyang Manufacturing Co. v. The Collector of Land Revenue, Johor, 南洋制造公司诉柔佛土地税务总监 (马来西亚)
- ✧ New Seremban Rubber Co. Ltd. v. Collector of Land Revenue, Kuala Lumpur, 新森美兰橡胶有限公司诉吉隆坡土地收益局长 (马来西亚)
- ✧ Ng Bee & Anor. v. Collector of Land Revenue, Kuala Pilah, 黄美诉瓜拉庇劳土地收益局长 (马来西亚)
- ✧ Ng Kam Loon & Ors v. Director of Public Works Department, Johore & Anor., 黄金隆诉柔佛公共工程部主任 (马来西亚)
- ✧ Ong Yan & Anor v. Collector of Land Revenue, Alor Gajar, Malacca, 王阳诉马六甲亚罗牙也土地收益局长 (马来西亚)
- ✧ Pemungut Hasil Tanah, Daerah Barat Daya, Pulau Pinang v. Ong Gaik Kee, 槟城西南县土地收益局长诉王玉技 (马来西亚)
- ✧ Pemungut Hasil Tanah, Kuantan v. Oriental Rubber and Palm Sdn Bhd, 关丹土地收益局长诉东方橡胶和棕油有限公司 (马来西亚)
- ✧ Pemungut Hasil Tanah, Seberang Perai Utara, Butterworth v. Bertam Consolidated Rubber Co Ltd, 北海威北县土地收益局长诉贝尔塔姆综合橡胶有限公司 (马来西亚)
- ✧ Pengurusan Danaharta Nasional v. Tang Kwor Ham & Ors, 国家资产管理公司诉邓国汉 (马来西亚)
- ✧ Pentadbir Tanah Daerah Petaling v. Glenmarie Estate Ltd. , 八打灵县土地局诉格莱墨瑞产业有限公司 (马来西亚)
- ✧ Pentadbir Tanah Daerah, Wilayah Persekutuan v. Abdul Hady and Another Appeal , 直辖区县土地局诉阿都哈迪 (马来西亚)
- ✧ Pepper v. Hart, 佩珀诉哈特 (英国)
- ✧ Philippe Gruslin v Malaysia, 菲利普诉马来西亚 (马来西亚)

## 案 例 表

- ✧ *Plama Consortium Limited v. Bulgaria*, 普莱玛集团有限公司诉保加利亚 (ICSID)
- ✧ *S D Myers v. Canada*, S D 迈尔斯诉加拿大 (美国)
- ✧ *S Kulasingam & Anor v. Commissioner of Lands, Federal Territory & Ors*, S 古拉辛甘诉直辖区土地专员 (马来西亚)
- ✧ *Saipem v Bangladesh*, 塞班诉孟加拉 (ICSID)
- ✧ *Salini Construttori S.p.A. and Italstrade S.p.A. v. Morocco*, 赛利尼诉摩洛哥 (ICSID)
- ✧ *Sarawak Shell Bhd v. PPES Oil & Gas Sdn Bhd & Ors*, 砂拉越贝壳公司诉 PPES 石油和天然气有限公司 (马来西亚)
- ✧ *Selangor Pilot Association v. Government of Malaysia & Anor*, 雪兰莪飞机师协会诉马来西亚政府 (马来西亚)
- ✧ *Siah Brothers Plantation Sdn Bhd v. Pentadbir Tanah dan Daerah Kuantan*, 谢兄弟种植有限公司诉关丹土地与县署 (马来西亚)
- ✧ *Siemens v. Argentina*, 西门子诉阿根廷 (ICSID)
- ✧ *Soilchem Sdn Bhd v. Standard-Elektrik Lorenz AG*, 土壤化学有限公司诉洛伦兹标准电器 (马来西亚)
- ✧ *Station Hotel Bhd v. Malayan Railway Administration*, 车站酒店公司诉马来亚铁道管理局 (马来西亚)
- ✧ *Stephen Kalong Ningkam v. Government of Malaysia*, 司提芬嘉隆宁康诉马来西亚政府 (马来西亚)
- ✧ *Stephen Kalong Ningkam v. Tun Abang Haji Openg (No.2)*, 司提芬嘉隆宁康诉敦阿邦哈芝奥马 (第 2 号) (马来西亚)
- ✧ *Straits Credit Sdn Bhd v. Pentadbir Tanah Daerah, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur*, 海峡放贷有限公司诉吉隆坡联邦直辖区县土地局 (马来西亚)
- ✧ *Suez, Sociedad General de Aguas de Barcelona S.A. and Vivendi Universal S.A. v. The Argentine Republic*, 苏伊士诉阿根廷共和国 (ICSID)
- ✧ *Superintendent of Lands & Surveys, Fifth Division, Limbang v. Lim Teck Hoo & Anor*, 林邦土地与勘测第五分局局长诉林德浩 (马来西亚)



Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to [etd@xmu.edu.cn](mailto:etd@xmu.edu.cn) for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库